

## ABBREVIAZIONI BIBLICHE

|                |                      |                 |                                    |
|----------------|----------------------|-----------------|------------------------------------|
| <b>Ab</b>      | Abacuc               | <b>Gs</b>       | Giosué                             |
| <b>Abd</b>     | Abdia                | <b>Gv</b>       | Giovanni                           |
| <b>Ag</b>      | Aggeo                | <b>1 2 3 Gv</b> | Lettere di Giovanni                |
| <b>Am</b>      | Amos                 | <b>Is</b>       | Isaia                              |
| <b>Ap</b>      | Apocalisse           | <b>Lam</b>      | Lamentazioni                       |
| <b>At</b>      | Atti degli Apostoli  | <b>Lc</b>       | Luca                               |
| <b>Bar</b>     | Baruc                | <b>Lv</b>       | Levitico                           |
| <b>Col</b>     | Lettera ai Colossesi | <b>1 2 Mac</b>  | Maccabei                           |
| <b>1 2 Cor</b> | Lettere ai Corinti   | <b>Ml</b>       | Malachia                           |
| <b>1 2 Cr</b>  | Cronache             | <b>Mc</b>       | Marco                              |
| <b>Ct</b>      | Cantico dei Cantici  | <b>Mi</b>       | Michea                             |
| <b>Dn</b>      | Daniele              | <b>Mt</b>       | Matteo                             |
| <b>Dt</b>      | Deuteronomio         | <b>Na</b>       | Naum                               |
| <b>Eb</b>      | Lettera agli Ebrei   | <b>Ne</b>       | Neemia                             |
| <b>(Eccle)</b> | Ecclesiaste o        | <b>Nm</b>       | Numeri                             |
|                | Qoèlet)              | <b>Os</b>       | Osea                               |
| <b>(Eccli)</b> | Ecclesiastico o Si-  | <b>Pr</b>       | Proverbi                           |
|                | racide)              | <b>1 2 Pt</b>   | Lettere di Pietro                  |
| <b>Ef</b>      | Lettera agli Efesini | <b>Qo</b>       | Qoèlet                             |
| <b>Es</b>      | Esodo                | <b>1 2 Re</b>   | Libri dei Re (volgata: 3 4 Re)     |
| <b>Esd</b>     | Esdra                | <b>Rm</b>       | Lettera ai Romani                  |
| <b>Est</b>     | Ester                | <b>Rt</b>       | Rut                                |
| <b>Ez</b>      | Ezechiele            | <b>Sal</b>      | Salmi                              |
| <b>Fil</b>     | Lettera ai Filippesi | <b>Sof</b>      | Sofonia                            |
| <b>Fm</b>      | Lettera a Filemone   | <b>1 2 Sam</b>  | Libri di Samuele (volgata: 1 2 Re) |
| <b>Gal</b>     | Lettera ai Galati    | <b>Sap</b>      | Sapienza                           |
| <b>Gb</b>      | Giobbe               | <b>Sir</b>      | Siracide                           |
| <b>Gc</b>      | Lettera di Giacomo   | <b>Tb</b>       | Tobia                              |
| <b>Gdc</b>     | Giudici              | <b>1 2 Ts</b>   | Lettere ai Tessalonesi             |
| <b>Gdt</b>     | Giuditta             | <b>1 2 Tm</b>   | Lettere a Timoteo                  |
| <b>Gl</b>      | Gioele               | <b>Tt</b>       | Lettera a Tito                     |
| <b>Gn</b>      | Giona                | <b>Zc</b>       | Zaccaria                           |
| <b>Gd</b>      | Lettera di Giuda     |                 |                                    |
| <b>Gen</b>     | Genesi               |                 |                                    |
| <b>Ger</b>     | Geremia              |                 |                                    |

## ALTRE ABBREVIAZIONI

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>AT NT</b>     | antico o nuovo Testamento  |
| <b>TM</b>        | Testo masoretico (ebraico)   |
| <b>LXX</b>       | versione greca dei « Settanta »  |
| <b>ketib</b>     | testo scritto, fissato mediante sole consonanti  |
| <b>qeré</b>      | testo letto dai masoreti con vocalizzazione diversa  |
| <b>sam.</b>      | testo samaritano del pentateuco  |
| <b>sir.</b>      | versione siriana   |
| <b>siro-es.</b>  | lezione siro-esaplare  |
| <b>gr. luc.</b>  | recensione greca di Luciano  |
| <b>vet. lat.</b> | vetus latina   |
| <b>volg.</b>     | volgata di san Girolamo  |
| <b>BC</b>        | Bibbia della Cei   |
| <b>BJ</b>        | Bible de Jérusalem   |
| <b>var.</b>      | variante   |
| <b>conget.</b>   | congettura   |
| <b>om.</b>       | omissione  |
| <b>ms mss</b>    | manoscritto, manoscritti   |
| <b>c cc</b>      | capitolo, capitoli   |
| <b>v vv</b>      | versetto, versetti   |
| <b>s ss</b>      | seguinte, seguiti  |
| <b>p</b>         | rinvia contemporaneamente al testo citato e ai passi paralleli di questo                   |
| <b>+</b>         | rinvia a un passo con una nota chiave o a un gruppo di referenze utili per capire un testo |
| <b>=</b>         | rinvia a un passo parallelo dello stesso libro (duplicato)                                 |
| <b>  </b>        | rinvia a passi paralleli di libri diversi  |
| <b>/</b>         | indica che il testo è citato o utilizzato in libri più recenti, particolarmente nel NT     |

## CODICI IMPORTANTI

|            |   |
|------------|---|
| <b>A</b>   | = codice alessandrino (V sec.)              |
| <b>B</b>   | = codice vaticano (IV sec.)                 |
| <b>C</b>   | = palinsesto di s. Efrem (V sec.)           |
| <b>D</b>   | = codice occidentale o di Beza (VI sec.)    |
| <b>P46</b> | = papiro di Chester Beatty (intorno al 200) |
| <b>Q</b>   | = Qumran (rotoli diversi)                   |
| <b>S</b>   | = codice sinaitico (IV sec.)                |